Rafael Barufaldi – Nº USP 7190191

**Task 11**

**TRANSLATION**

Capítulo XVII – Um lar para gênios

De dicas que ele deixou escapar algumas vezes, eu sabia que Tammas Haggart tinha um esquema para gênios, mas até a noite seguinte à chegada de Jamie eu não consegui arrancar isso dele. Hendry estava com Jamie na pescaria, e aconteceu que Tammas e eu tínhamos o chiqueiro para nós.

– Claro – ele disse, quando começamos a controlar o sujeito –, eu num finjo que minhas ideia é pra sê siguida sem disvío, mai sim dúvida que arguma coisa divia sê feita prus gêniu, por causa que eles são a única crasse que nói num fai nada. Mesmo que eles seje gente de si orguiá, e nói num divia dexá eles izagerá, nem si individá, nã na não. Tinha o Robbie Burns, agora, tão gênio quanto nunca–

No chiqueiro, onde gostávamos de conversar sobre muitos assuntos, frequentemente enxotávamos Tammas para longe de Burns.

– Seu esquema – interpus –, é para gênios vivos, é claro?

– Arre – ele respondeu, pensativamente – os que si fôru num pode sê trazido de vorta. Bom, minha ideia é que um Lar prus gêniu divia sê construído às custa do povo, onde eles podia tudo vive juntin e sê decentemente cuidado. Ma não in Londres, num é meu plano; eu diria num lugar a uma hora de lonjura de Londres, vamo dizê uns oitcho quilômetro do mercadinho, numa nesga de jardim, onde os gênio pudia caminhá cus braço dado, compondo suas mente.

– Eu suponho que o terreno seria murado, de forma que o público não pudesse penetrar.

– Bom, tem uma dificurdade aí, porque, ocê vai vê, como o povo iria sustentá a instituição, eles ia tê uma espécie de regulamento pra oiá dentro. Nos contudo entanto, ouso dizê que nóis pudia providenciá de dexá o terreno aberto pro povo ‘ma veiz por semana na condição deles num falá cus gênio. Tô pensano que, se tivesse uma pequena cobrança pras adimissão, o Lar podia sê auto-sustentáver. Virge Maria! Em pensá que si tivesse tido uma instituição nos tempo de alguém, ele pudia tê sentado no dique e assistido o Robbie Burns divaganu em vorta do–